

[Texte]

Mr. Stabback, obviously the companies must have discussed with you in the course of the hearings the problems in relation to financing. It is quite clear now that we have all the evidence that the bankers with whom they were dealing insisted that the prebuild pipeline stand on its own two feet, and that a longer period of 10 to 12 years ideally would be required. The volume of gas by Mr. McMillian's testimony would have been 4.5 trillion cubic feet over that period.

Naturally, from the point of view of the government, there is not really the requirement for a 12-year period because he said quite clearly, or the government said quite clearly, that we are not allowing these exports for any other reason than to eventually build the—for the building of the Alaska Pipeline. So the 3.7 or 3.75 trillion cubic feet that you did allow over a six-year period certainly would make sense because by that time the Alaska gas would have to be onstream, if there are no further delays.

What interests me then is, of course, the obvious questions. Were the companies, or certainly the financiers, really serious about building the rest of the pipeline? If they were, why worry? They have what they wanted. So that question has to be clarified. But in order to help them with their financing, why was it that the Board—most of the applications had a request for firm commitments and flexible conditional commitments—only gave them firm commitments for exports, and why did you not accommodate them by saying, well, if by 1984 additional supplies can be identified, we would be prepared to look at it then? I mean, you are prepared to look at it at that point. Certainly it would be in our interest to do that. Why is it that you only approved the firm exports?

Mr. Stabback: Mr. Oberle, the Board in its wisdom or otherwise decided that it would only grant firm exports to all the applicants. A large number of applications went beyond the period of deliverability from established reserves. The Board concluded that the amount of surplus it was able to find was very significant, having in mind that the Board had not been able to grant any export licences since 1970, and it felt that there was no need to go beyond those exports that we could grant from established reserves.

I have to go back to the point that we were particularly comfortable with the volumes granted to Pan-Alberta on this basis because it did fit in with the time that Alaskan gas was expected to flow. Like you, the Board had some difficulty in understanding why it was necessary to grant a licence for twelve years, or for a period that would allow exports of Alberta gas to flow after Alaskan gas commenced to flow. We felt that was a decision that should be taken later and the method of additional exports determined when there was gas available for future exports from established reserves.

• 2110

Mr. Oberle: Well, realistically I suppose, I put myself in the shoes of a banker sitting across from these fellows. They come to me and say, "Well, look, if you give us the money to build this prebuild thing, we have got the gas to support this scheme

[Traduction]

Monsieur Stabback, les compagnies ont dû discuter avec vous de leurs problèmes de financement, au cours des audiences. Il est maintenant clair que les banquiers avec lesquels elles font affaires insistent pour que le pipe-line construit au préalable soit rentable et qu'on envisage une période plus longue. L'idéal serait 10 à 12 ans. Selon le témoignage de M. McMillian, il faudrait expédier 4.5 billions de pieds cubes au cours de cette période.

Naturellement, le gouvernement n'exige pas une période de 12 ans, parce qu'il a précisé qu'il autorisait ces exportations à seule fin de permettre la construction du pipe-line de l'Alaska. Il serait donc censé d'expédier les 3.7 ou 3.75 billions de pieds cubes que vous avez en six ans, parce qu'à ce moment-là, on devrait commencer à expédier du gaz de l'Alaska, s'il n'y a pas d'autres retards.

La question qui m'intéresse saute avec yeux. Les compagnies et les financiers ont-ils vraiment l'intention de construire le reste du pipe-line? Si c'est le cas, pourquoi s'en faire? Ils ont ce qu'ils veulent. Il faut donc préciser cette question. Pour les aider à obtenir du financement, ils ont demandé dans la plupart de leurs requêtes des engagements fermes et des engagements conditionnels souples. Pourquoi l'Office ne leur a-t-il donné que des engagements fermes pour les exportations, et pourquoi ne leur avez-vous pas dit que s'il y avait des réserves supplémentaires en 1984, vous seriez disposé à revoir toute la question? Vous êtes prêt à revoir la situation à ce moment-là. Ce serait certainement dans notre intérêt de le faire. Pourquoi avez-vous seulement approuvé les exportations fermes?

M. Stabback: Monsieur Oberle, dans sa sagesse, l'Office a décidé de n'autoriser que des exportations fermes. De nombreuses requêtes portaient sur une période dépassant la période de livraison des réserves établies. L'Office a constaté qu'il y avait beaucoup de réserves excédentaires, parce qu'il n'avait pas pu accorder de licence d'exportation depuis 1970, et il a estimé qu'il n'était pas nécessaire d'autoriser l'exportation de réserves dépassant les réserves établies.

Je répète que nous étions absolument satisfaits des volumes accordés à la Pan-Alberta parce que cela concordait avec la date à laquelle le gaz de l'Alaska devait être expédié. Comme vous, l'Office ne pouvait pas comprendre pourquoi il était nécessaire d'accorder une licence pour 12 ans, ou pour une période qui chevauchait celle de l'expédition du gaz de l'Alaska. Nous avons estimé que la décision concernant les exportations devrait être prise une fois certains de la possibilité de pouvoir exporter du gaz.

Mr. Oberle: Supposons que les sociétés intéressées disent aux banquiers que s'ils financent le tronçon sud, le gaz qui pourra ainsi transporté permettra de financer l'ensemble de l'entreprise jusqu'en 1984-1985. Ensuite, on pourra donc transporter